

CA20N  
CR  
- Z204

D



# Vous, votre enfant et le hockey

Government  
Publications



Publié conjointement par:

Ministère des  
Affaires culturelles  
et des Loisirs de  
l'Ontario



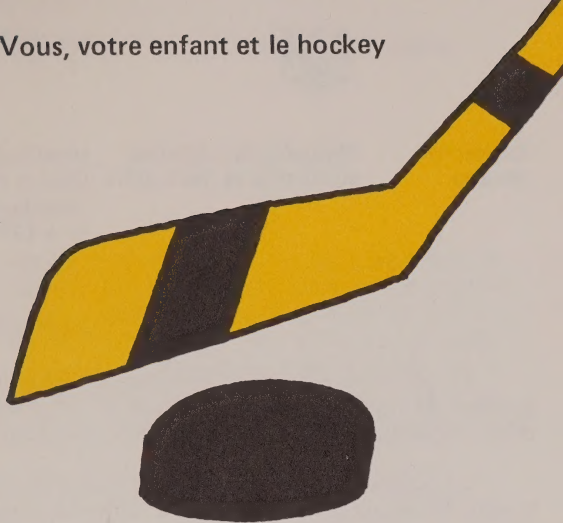
Conseil du hockey  
de l'Ontario

LIBRARY  
JUN 26 1976  
UNIVERSITY OF TORONTO



Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

**Vous, votre enfant et le hockey**





Cabinet du  
Ministre

Ministère des Affaires  
culturelles et des Loisirs

Hôtel du gouvernement  
Queen's Park  
Toronto, (Ontario)  
M7A 1A2

le 21 novembre 1975

Le travail du Conseil du hockey de l'Ontario reflète le désir de tous les parents, partisans et participants de rendre notre sport national plus agréable pour tous.

Le Conseil, établi par le gouvernement provincial à la suite d'une recommandation de la Commission McMurtry sur la violence dans le hockey, a institué plusieurs programmes importants et préparé cette brochure pour les parents.

J'espère qu'elle vous aidera à faire du hockey un sport moins dangereux, plus sain et plus enrichissant pour tous les membres de votre famille.

A handwritten signature in cursive script that reads "Bob Welch".

Robert Welch  
Ministre des Affaires  
culturelles et des Loisirs

## Lettre du président du Conseil du hockey de l'Ontario

Chers parents,

Cette brochure est distribuée par les associations de hockey de l'Ontario afin de vous aider à mieux comprendre vos privilèges, vos droits et vos responsabilités en tant que parents d'un enfant qui est actif dans le hockey amateur. Une bonne partie de cette brochure a été préparée par le Sous-comité d'éducation des parents du Conseil du hockey de l'Ontario. En fait, le Conseil recommande aux associations de hockey de toute la province de distribuer cette brochure à tous les parents. Nous vous encourageons à lire ces pages et à y réfléchir afin que nous puissions tous contribuer à l'amélioration de l'environnement du hockey en Ontario, tant sur la glace qu'ailleurs.

J'aimerais remercier les membres du Conseil du hockey de l'Ontario, ainsi que les présidents des différents sous-comités, pour leurs contributions au hockey depuis la formation du Conseil.

Sincèrement,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Lloyd Davidson', followed by a long horizontal flourish.

Lloyd Davidson,  
Chatham, Ontario.  
Président,  
Conseil du hockey  
de l'Ontario



# TABLE DES MATIÈRES

	Page
Conseil du hockey de l'Ontario — But . . . . .	6
Le rôle des parents dans le hockey mineur . . . . .	8
Pensées à retenir . . . . .	14
Les buts et la structure du hockey mineur en Ontario . . . . .	16
Les conditions de résidence pour le hockey mineur . . . . .	18
Autres renseignements . . . . .	20
Programme national d'accréditation des entraîneurs . . . . .	21
Programme national d'accréditation des arbitres . . . . .	23
Équipement: principes d'achat et d'ajustement . . . . .	24
Le rôle de la ligue . . . . .	25
Lettre du Procureur général . . . . .	29
Conseil du hockey de l'Ontario . . . . .	27



## Le Conseil du hockey de l'Ontario

Ce conseil fut établi en janvier 1975 à la suite du Rapport sur la violence dans le hockey amateur\*, par William R. (Bill) McMurtry, afin de créer une atmosphère qui donnerait à chaque enfant l'occasion de participer et de jouer du hockey selon son niveau de compétence. Le Conseil comprend deux délégués, ayant droit de vote, de chacune des organisations suivantes: l'Association de hockey de l'Ontario; l'Association du hockey mineur de l'Ontario; le Ligue de hockey de la Communauté urbaine de Toronto; l'Association de hockey du nord de l'Ontario; l'Association de hockey de Thunder Bay; l'Association de hockey du district d'Ottawa; et l'Association de hockey mineur du district d'Ottawa. En outre, il y a sept membres, sans droit de vote, qui sont présidents des sous-comités suivants: Philosophie et objectifs du hockey amateur; Règlement et structure; Formation des entraîneurs; Education des parents; Education des joueurs; Recherches; et Education du public et des média.





Les fonctions principales de ce conseil sont les suivantes:

- 1) Identifier les aspects du hockey qui exigent une étude approfondie et demander au sous-comité approprié d'étudier et de faire un rapport sur l'aspect en question.
- 2) Etablir les priorités et étudier les résultats et recommandations des rapports des sous-comités.
- 3) Conseiller, s'il y a lieu, l'application des recommandations aux diverses organisations faisant partie du Conseil.

Prière d'adresser toute question au sujet du travail de ce conseil ou de cette brochure au:

Conseil du hockey de l'Ontario  
a/s Division des sports et du conditionnement physique  
Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs  
400 University Ave., 23e étage  
Toronto (Ontario)  
M7A 1H9

\* Des exemplaires de ce rapport sont disponibles gratuitement à la Librairie du gouvernement de l'Ontario, 880 Bay St., Toronto, Ontario M7A 1N8.

# Le rôle des parents dans le hockey mineur

## 1. Les enfants imitent les adultes!

Le sang s'est mis à couler d'une coupure profonde à la main de l'arbitre, tandis que son collègue chancelait à la suite d'un coup reçu au front. Ceci arriva cet hiver alors que les deux hommes tentèrent de rompre une bagarre . . . Lorsque l'arbitre réprimanda le joueur de hockey, la mère s'est mise à jurer avec véhémence, devant tous ceux qui assistaient à la joute. En entendant cela, le fils suivit son exemple et se mit à jurer contre l'arbitre.

Les parents contre les arbitres, les arbitres contre les jeunes, les entraîneurs et les directeurs contre le hiérarchie de la ligue — et le cercle vicieux continue.

Heureusement que ces cas extrêmes sont rares. Mais de telles scènes, quoique peut-être moins sérieuses, se présentent parfois dans le hockey mineur, lorsque papa et maman sont spectateurs. Il n'est pas inconnu que les parents servent de "modèles" à leurs enfants — et surtout aux plus jeunes. Les enfants observent les gestes de leurs parents et les imitent souvent. De plus, ils adoptent les attitudes qu'ils croient percevoir dans les gestes de leurs parents. Soyez un modèle positif pour votre enfant. Le hockey mineur est censé être un jeu de plaisir et de joie!

## 2. C'est son jeu!

On dirait parfois que le hockey des enfants est envahi par les adultes. Ce sont eux qui l'organisent, qui l'administrent, qui le dirigent, qui établissent les règlements et les mettent en vigueur. En fait, ils font presque tout. Tout ce qui reste aux enfants c'est de jouer, et encore, ils doivent jouer comme le veulent les adultes. A-t-on jamais demandé

aux enfants comment ils pensent que le hockey devrait être organisé? Après tout, c'est leur jeu! Il est intéressant d'observer les enfants jouer seuls, loin des adultes. Ils parviennent très bien à établir des règlements (il y en a probablement beaucoup moins) et il peut y avoir des changements si la majorité le désire. Quand ils en ont assez, ils cessent pour la journée, ou la saison. Ils trouvent des moyens pour que la majorité en retire le plus de plaisir possible. Peut-être devrait-on accepter une plus grande contribution de la part des joueurs au hockey mineur?

Souvenez-vous que le jeu appartient à ceux qui le partiquent et que les autres devraient être aussi discrets que possible. Aidez votre enfant à établir et à réaliser ses propres objectifs et gardez vous le lui imposer les vôtres. Ce fardeau pourrait être trop lourd à porter.



### 3. Vos cris sont-ils vraiment appréciés ou nécessaires?

L'an dernier, dans une des associations de hockey mineur, le père d'un des meilleurs joueurs de la ligue Atome avait l'habitude de toujours crier des conseils à son fils durant les joutes: "Passe", "Lance", "Retire-toi", "Arrête-le" et ainsi de suite. Contrairement aux autres enfants de la division, ce garçon ne semblait pas améliorer son jeu (quoiqu'il était meilleur que les autres). Un observateur perspicace pouvait remarquer que, vers le tiers de la saison, le jeune garçon était devenu très conscient de la voix retentissante de son père. Ceci continua pour les trois-quarts de la saison, jusqu'au moment où le responsable de la ligue approcha le père pour lui suggérer carrément de se taire. Gêné, le père garda le silence jusqu'à la fin de la saison. Il n'avait probablement pas été conscient de ses cris et n'avait certainement pas compris que ses instructions distraient son fils. Presque immédiatement, le jeu de ce garçon commença à s'améliorer et ce, jusqu'à la fin de la saison. De plus, on aurait dit qu'il avait été soulagé d'un poids très lourd.



#### 4. "C'est un jeu, non une guerre."

Cette affiche figure dans l'entrée d'une patinoire. On peut y lire le message suivante - de Howie Meeker - à 20 pas: "Retrouvons le plaisir de jouer au hockey. C'est un jeu, non une guerre!" Deux hommes costauds, accompagnés de leurs jeunes fils, hésitent quelques secondes en apercevant l'affiche, "J'en ai assez." Dit l'un. "Voilà quelqu'un qui voudrait transformer le hockey en une danse de ballet."

Tout dépend de ce qu'être un homme signifie pour vous. Nous savons tous ce qu'est un homme dans le hockey professionnel. Chaque fois que nous ouvrons la section des sports de notre journal, nous avons sous les yeux les exploits du plus dur joueur de l'heure. Mais, est-ce bien pour les jeunes? Peut-être, pour ceux qui deviendront professionnels, c'est-à-dire, moins de un pour cent. Mais, que faire des 99 pour cent qui restent? La majorité préférerait sans doute jouer sans avoir à prouver leur rudesse. Alors, que doivent faire les parents? Les enfants sont initiés à la violence en observant les autres et en s'apercevant que certaines personnes importantes dans leur vie (leurs parents, leur entraîneur et leurs co-équipiers) approuvent cette violence. Vous pouvez aider votre fils, et le hockey en général, en affirmant bien clairement que vous n'approuvez pas la violence illégale dans le hockey, surtout quant il s'agit de bagarres et de l'usage illégal du bâton.



## 5. Le hockey est un plaisir!

Voici un "code de conduite" emprunté d'une autre sport mineur.

- \_\_\_\_\_ est un jeu de plaisir.
- Les règlements de \_\_\_\_\_ devraient être considérés comme des accords mutuels dont ni l'esprit ni la lettre ne devraient être évités ou brisés.
- Les équipes et spectateurs en visite sont des hôtes honorés.
- L'habileté supérieure est le seul avantage à exploiter.
- On doit considérer les arbitres et les adversaires comme étant honnêtes dans leurs intentions.
- Les décisions des arbitres doivent être acceptées sans colère, même si elles semblent injustes.
- C'est bien de gagner. Mais gagner à tout prix n'est pas le but de jeu.
- Perdre peut être un triomphe si on a joué de son mieux.
- L'idéal est le plus grand bien pour el plus grand nombre.
- Dans le \_\_\_\_\_ comme dans la vie, on doit traiter les autres comme on aimerait être traité par les autres.

Bien entendu, il y a une grande différence entre lire quelque chose, y croire et le mettre en pratique. Mais pour commencer, si tous les parents agissaient d'après ce code, peut-être que le hockey deviendrait un "jeu de plaisir".







## Quelques pensées à retenir

Ci-dessous est une traduction d'une poème qui fut écrit par un parent intéressé et a paru dans le "Coaches Corner" (Vol. 2, No. 8), publié mensuellement par le Bureau de direction technique du hockey de l'Association de hockey de l'Ontario.

### TERUOG

Teruog est un jeu tout nouveau et amusant.  
C'est "gouret" à l'envers. J'explique à l'instant.  
C'est un jeu pour les parents de jeunes hockeyeurs  
Que vous entendez souvent à une joute d'amateurs.  
Ils crient et rugissent, ils grondent ardemment.  
Pas étonnant qu'on ne compte pas plus souvent.  
C'est un jeu de mémoire, ce n'est pas difficile,  
Un peu de pratique et vous serez très habile.  
Les règles sont bien simples, le résultats remarquables,  
Vous n'avez qu'à vous rappeler le règle par son initiale.

- T — c'est pour le tort que vous faites à votre enfant en lui criant inutilement.
- E — c'est pour les émotions qui gênent votre enfant et ne plaisent pas à ses coéquipiers.
- R — c'est pour les règles que le joueur doit suivre tout en s'amusant.
- U — c'est pour l'ultra-nécessité de limiter vos cris à des bravos et des hourras.
- O — c'est pour les ordres que vous ne devez pas donner sauf si vous êtes entraîneur.
- G — c'est pour le grognement que vous ne devez pas faire à l'égard de l'arbitre ou de l'entraîneur.

Et voilà le jeu, il y a une règle à respecter.  
Rappelez-vous cette règle quand vous serez tentés de crier:  
"Au hockey, le spectacle est donné par les joueurs  
Et non par les parents qui sont spectateurs."



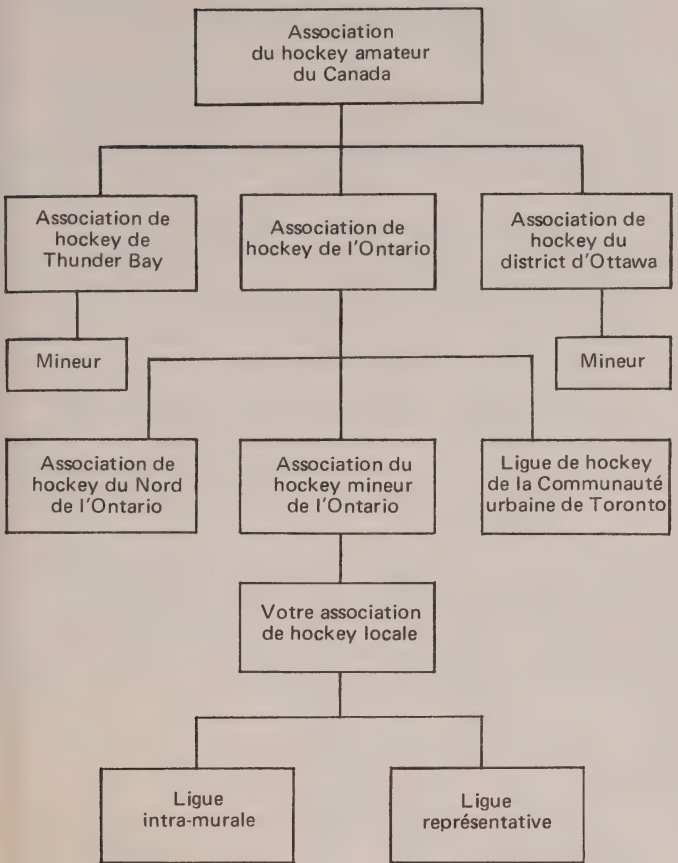
\*Tous les parents intéressés peuvent se procurer cette publication aux prix de \$2.00 par an. Adressez-vous au Bureau de direction technique du hockey, OHA, 559 Jarvis Street, Toronto, Ontario, M4Y 2T1.

## Les buts et la structure du hockey mineur en Ontario

Les buts suivants sont actuellement à l'étude par le Conseil du hockey de l'Ontario. Ils sont présentés ici pour vous montrer que les gens responsables du hockey sont aussi intéressés que vous à la croissance et au développement, à tous points de vue, de votre enfant. Les entraîneurs, les arbitres et les directeurs de la ligue désirent créer un environnement dans lequel chacun pourra développer son plein potentiel en tant que joueur et personne humaine. Par conséquent, un programme de hockey sain vise à développer non seulement l'habileté, la condition physique et la connaissance des tactiques de hockey, mais aussi la connaissance de ses droits, privilèges et responsabilités, tant sur la glace qu'ailleurs.

Le schéma de la page suivante est inclus, à titre d'information, pour que tous les jeunes amateurs de hockey de l'Ontario puissent se familiariser avec la structure de notre organisation, telle qu'elle est aujourd'hui.





## Les conditions de résidence pour le hockey mineur

La RÈGLE DE RÉSIDENCE est l'un des moyens principaux d'assurer, de façon juste et raisonnable, que chaque garçon aura l'occasion de participer à un programme de hockey.

La règle de résidence de l' A.H.A.C. stipule qu'aucun joueur, qui n'est pas résident bona fide d'une localité, ne peut être enregistré en tant que membre, ne participer à une joute de l'association de cette localité.

Cette règle évite des abus tels que:

- (a) La rupture de la vie familiale, scolaire et sociale du garçon, dans le but de monter une équipe gagnante.
- (b) Les guerres de recrutement de jeunes par les clubs plus prospères qui mettent l'accent sur la victoire à tout prix.
- (c) Le "vol" des meilleurs joueurs d'une autre équipe ou ville, qui crée une compétition inégale et qui pourrait chasser certains joueurs hors de l'équipe.
- (d) Le placement d'un enfant chez un tuteur légal d'une autre localité afin qu'il puisse jouer pour une équipe de cette localité.

Les côtés positifs de cette règle sont:

- (a) Favoriser l'intérêt communautaire dans une équipe locale.
- (b) Développer la loyauté et la responsabilité des joueurs envers la localité, l'association de hockey et leurs co-équipiers.
- (c) Assurer que les jeunes des plus petits centres communautaires ne seront pas dépourvus de leur droit de jouer au hockey parce que des joueurs clés ont été recrutés par d'autres équipes.
- (d) Assurer une compétition juste et égale entre les localités de même importance.

En somme, la règle de résidence veut que tous soient traités également et justement.



## Autres renseignements

### La constitution des associations de hockey et/ou les arrêtés municipaux

La plupart des associations locales ont une constitution ou un ensemble d'arrêtés municipaux qui règle leurs activités. Si vous n'en avez pas de copie, demandez-en une afin de bien vous familiariser avec vos droits et responsabilités et ceux de votre enfant.



### La communication entre les entraîneurs et les parents

Souvent, au début de la saison, les entraîneurs organisent une réunion avec les parents pour expliquer leur philosophie et leur stratégie d'équipe et pour leur demander de coopérer et d'échanger des renseignements au sujet de leurs fils. Vous êtes invités à encourager l'entraîneur de votre fils à organiser des réunions et à faire votre possible pour y assister. Enfin, faites preuve de patience et de compréhension envers l'entraîneur. C'est un travailleur bénévole qui fait son possible et qui consacre plusieurs heures à votre fils et à son équipe.



## Programme national d'accréditation des entraîneurs

En 1970, l'Association de hockey de l'Ontario mettait sur pied des centres d'accréditation des entraîneurs qui ont, depuis, été adoptés et développés par l'A.H.A.C. Aujourd'hui ce programme offre des cours de formation conduisant à cinq degrés d'accréditation.

Les quatre premiers degrés sont offerts par les Bureaux de direction technique du hockey de chaque province, alors que le 5e degré consiste en une séance nationale annuelle à laquelle sont invités tous les candidats de chaque province, ayant passé le 4e degré avec succès. Ce programme d'accréditation a pour but de développer, chez les entraîneurs, une connaissance technique de jeu, des méthodes d'enseignement efficaces, une bonne philosophie de ce que devrait être le rôle du hockey dans la vie d'un jeune joueur et les techniques qui leur permettront de mieux communiquer avec les joueurs, les parents et les directeurs.

Ce programme comprend les degrés suivants:

1er degré Une introduction de 3 heures au hockey

2e degré Une séance de 8 heures (1 journée) comprenant des exposés en classe sur le rôle de l'entraîneur, le conditionnement, les blessures et l'équipement, le jeu en équipe, les méthodes d'enseignement, les stratégies, les techniques de patinage et la garde des buts. En outre, des séances sur glace mettent l'accent sur les méthodes d'enseigner le patinage, le maniement de la rondelle, le lancer et la mise en échec.

- 3e degré Un programme de 15 à 20 heures sur l'aspect technique du hockey pour ceux qui ont complété le 2e degré du Programme d'accréditation des entraîneurs de hockey, ainsi que le 1er degré — Théorie, du Programme de formation des entraîneurs de l'Ontario. Un entraîneur doit remplir un certain devoir avant de recevoir le certificat pour ce degré.
- 4e degré Une séance d'une semaine pour ceux qui ont été recommandés par l'instructeur du 3e degré. Afin d'obtenir ce certificat, chaque entraîneur doit subir un examen par écrit et compléter un devoir de 30 à 40 pages.
- 5e degré Une semaine de conférences et de séminaires pour ceux qu'il ont complété le 4e degré et qui sont Instructeurs provinciaux aux 1er, 2e et 3e degrés.

Bien que ce programme ne soit pas encore obligatoire, plusieurs associations exigent que leurs entraîneurs possèdent au moins le certificat du 2e degré. En fait, certaines associations refusent d'affecter un entraîneur à une équipe avant qu'un cours ait été donné pour le 2e degré dans leur région. Nous espérons que, d'ici quelques années, le certificat du 2e degré soit obligatoire pour tous les entraîneurs au niveau de la compétition. Ceci assurerait à votre enfant d'être entraîné par une personne ayant, au moins, un minimum de connaissances sur les stratégies, les tactiques, la prévention des blessures et leur traitement. En outre, cette personne aura été initiée aux principes d'entraînement de sorte qu'elle sera en mesure de bien comprendre ses droits, privilèges et responsabilités en tant qu'entraîneur et de pouvoir aider votre enfant dans toute la mesure possible.

L'entraîneur de votre enfant a-t-il son certificat? Non. Ses enseignants et instructeurs de natation sont pourtant accrédités.

\*Le 1er degré — La théorie est offerte par cours du soir aux collèges communautaires et universités. C'est un cours de 15 heures qui initie les entraîneurs de tous les sports aux principes psychologiques, sociologiques, physiologiques et biochimiques de l'entraînement.

## Programme national d'accréditation des arbitres

De même que les efforts visant à instruire et à accréditer les entraîneurs, un programme de formation et d'accréditation a été établi pour les arbitres. Ce programme est également administré par le Bureau de direction technique du hockey de l'Ontario.

Le Programme national d'accréditation des arbitres est réparti en six degrés. Vous trouverez résumées ci-dessous les conditions requises pour l'obtention de chaque certificat.

**1er degré** nouvel arbitre, ligue intra-murale

**2e degré** arbitre — compétition du hockey mineur

**3e degré** arbitre — éliminatoires du hockey mineur  
juge de lignes dans les ligues  
junior B,C,D, Int. A.B.C.D. et  
collèges communautaires

**4e degré** juge de  
lignes — Jr. "A", Sr. "A", université,  
compétition internationale, élimi-  
natoires entre ligues.

arbitre — Jr. B,C,D. Compétition interna-  
tionale B,C,D, éliminatoires ré-  
gionales et provinciales du hockey  
mineur des collèges communau-  
taires et compétition internation-  
ale.

**5e degré** arbitre — Jr. "A", Sr. "A", compétition  
internationale A,B,C, université

**6e degré** arbitre — championnats nationaux, compé-  
tition internationales.

## Équipement: Principes d'achat et d'ajustement

Afin d'assurer une protection suffisante, l'équipement doit être bien ajusté. Evitez d'acheter des accessoires trop grands dans lesquels votre enfant pourra "grandir", dans le but de pouvoir les garder deux ou trois ans. Ceci s'applique surtout aux patins et aux casques protecteurs. Par exemple, si les patins sont trop grands, le joueur ne pourra pas patiner à son aise. Plusieurs débutants se désintéressent du jeu lorsqu'ils se plaignent de chevilles "faibles". Souvent, ceci est le résultat de patins qui sont mal ajustés. Pour bien ajuster les patins assurez-vous que les orteils peuvent bouger librement, que le talon tient fermement en place et que les bouts renforcés et les garde-tendons offrent une protection adéquate.

N'achetez que des casques approuvés par la C.S.A. et assurez-vous qu'ils soient assez serrés lorsque attachés. Et, pour une plus grande protection, vous devriez acheter un protecteur pour le visage, qui s'attache au casque. Enfin, on recommande à tous les joueurs de moins de 12 ans de porter un garde-bouche externe pour protéger leurs dents. Les joueurs de plus de 13 ans devraient, pour leur part, porter un garde-bouche interne fait spécialement pour chacun d'eux.



## Le rôle de la ligue

Si les enfants avaient fait le monde, il n'y aurait probablement pas de ligues de hockey. Il y aurait eu des bâtons, des patins, des rondelles et des chandails — des chandails de toutes les couleurs, des bruns, des violets, des jaunes vifs et des verts soupe-aux-pois — mais pas de ligues. Il y a quelque chose chez l'enfant qui aime la spontanéité. Un enfant se livre à corps perdu à des joutes de hockey dans la rue, de ballon dans le sable, ou de football sur un terrain libre près d'un édifice d'appartements. Les jeux d'enfant sont libres et détendus et si les enfants devraient établir les règlements de hockey il n'y aurait sans doute pas de ligues.

Par contre, les ligues ont des avantages que les enfants peuvent ne pas reconnaître au début. Pour commencer, elles permettent aux jeunes de passer plus de temps sur la glace qu'ils ne le pourraineraient autrement. Elles veillent à ce que chaque jeune apporte sa juste contribution à la joute. Elles donnent une importance toute particulière aux joutes livrées par les jeunes. Elles permettent également aux jeunes de se mesurer avec leurs adversaires et d'apprendre à offrir le meilleur d'eux-mêmes. Après tout, un peu de concurrence lorsque bien orientée, n'a jamais fait de tort à personne.

Ainsi, les ligues jouent un rôle essentiel dans la vie de chaque jeune qui aime le hockey. Mais elles ne pourront être efficaces et les jeunes ne pourront en retirer tous les avantages que si un autre groupe joue son rôle propre dans le schéma du hockey. Cet autre groupe c'est vous - les parents. D'une façon, la tâche la plus difficile et la plus délicate revient aux mères et aux pères des jeunes joueurs, ils doivent constamment faire preuve de diplomatie et de bon sens. Les parents doivent savoir encourager sans s'imposer, apporter leur aide sans prendre la relève et louer sans trop attendre de la part de leurs enfants. Une bonne réserve de patience, d'énergie et de bonne humeur est donc nécessaire aux parents. En bref, les parents ont parfois à supporter un lourd fardeau. Par contre, ils ont l'une des plus grandes récompenses qui est d'avoir la chance de voir leurs enfants grandir, s'améliorer et mûrir, tout en jouant à un sport fascinant.





Malheureusement, il y a des parents qui se laissent emporter par leurs émotions à la patinoire, ce qui cause souvent de la peine — surtout à leurs propres enfants. Une lettre anonyme, qui fut publiée à plusieurs reprises au cours des dernières années, exprime très bien combien pénible peut être cette douleur :

“Chers maman et papa;

J’espère que cette lettre ne vous fâchera pas mais, comme vous m’avez toujours dit de ne jamais rien cacher . . . Voilà!

Vous vous souvenez, l’autre matin, lorsque mon équipe jouait et que vous étiez assis et regardiez la joute. Bien, j’espère que vous ne vous fâcherez pas, mais vous m’avez gêné. Vous vous souvenez lorsque je suis tombé devant le but en essayant de compter? Je pouvais vous entendre crier contre le gardien de but parce qu’il s’était mis dans mon chemin et m’avait fait trébucher. Ce n’est pas de sa faute, c’est ce qu’il devait faire. Ensuite, vous vous souvenez de m’avoir crier de me tenir de l’autre côté de la ligne bleue. L’entraîneur m’avait dit de toujours surveiller mon “homme, ce que je ne pouvais faire si je vous écoutais et, tandis que j’essayais de me décider, on a compté contre nous. Puis vous m’avez crié que j’étais en mauvaise position. Vous n’auriez pas dû reprocher à l’entraîneur de m’avoir remplacé sur la glace. C’est un bon entraîneur et un gentil garçon et il connaît son affaire. A part ça, c’est une journée parce qu’il aime ça. Et après, en retournant à la maison, vous ne m’avez pas dit un mot. Je pense que vous



étiez fâchés parce que je n'avais pas compté de but. J'ai bien essayé mais je suppose que je ne suis pas tellement bon joueur. Pourtant, j'aime bien le jeu et j'ai beaucoup de plaisir à être avec les autres et à jouer contre d'autres équipes. C'est un sport, mais comment puis-je apprendre si vous ne me donnez pas le bon exemple. Et, de plus, je pensais jouer au hockey pour le palisir, pour m'amuser et pour devenir un bon sportif. Je ne savais pas que ça vous bouleverserait autant que je ne sois pas un joueur étoile.

Affectueusement,

*vosre fils*

Il existe toutes sortes de moyens d'éviter de recevoir une telle lettre. Vous n'avez besoin que d'un peu de bon sens pour éviter les erreurs coûteuses. Peut-être que les suggestions proposées dans cette brochure vous aideront à trouver le meilleur moyen d'appuyer vos enfants qui jouent au hockey.



## Le Procureur général

Lloyd Davidson,  
Président,  
Conseil du hockey de l'Ontario

Ce fut un plaisir pour moi de vous recontrer l'autre jour et de discuter du bon travail accompli par le Conseil du hockey de l'Ontario. Comme vous en avez fait la remarque, il existe peut-être un malentendu en ce qui concerne le rôle du Procureur général dans le hockey. Premièrement, permettez-moi de vous affirmer que je crois fermement en ce que le contrôle et la discipline des joueurs de hockey amateur devraient relever, lorsque possible, des entraîneurs et des arbitres des différentes associations de hockey.

Il fut porté à notre attention, toutefois, que dans certains cas une conduite criminelle fut manifestée par certains joueurs lors de joutes de hockey. Une loi, remontant à plus d'un siècle, démontre qu'il n'existe pas d'immunité légale pour un acte criminel commis par une personne participant à un concours athlétique. En tant que responsable de la mise en vigueur de la loi de cette province, mon devoir est de faire prévaloir la loi et croyez que j'en ai bien l'intention.

Il me fait plaisir de voir qu'un bon nombre d'autorités du hockey amateur, particulièrement de cette province, font un effort sincère et dévoué pour enrayer le problème croissant de la violence. Malheureusement, certains directuers des ligues professionnelles ne font pas preuve d'une même attitude, ce qui rend votre tâche encore plus difficile. Nous espérons qu'en appliquant la loi de ce pays dans les cas les plus flagrants nous pourrons convaincre ces autorités à adopter, de leur côté, une politique plus positive.

Encore une fois, nos voeux les plus sincères vous sont adressés, à vous et à vos collègues.

Sincèrement,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Roy McMurtry".

Roy McMurtry

## Le Conseil du hockey de l'Ontario

Lloyd Davidson — Président — Chatham

### Membres

#### Ligue de hockey de la Communauté urbaine de Toronto

Wallace Rockall, Président — Scarborough  
Gerrard Fullan, 1er Vice-président — Toronto

#### Association de hockey du Nord de l'Ontario

William Jacko, Président — Virginiatown  
Lee Rodgers, 1er Vice-président — Sault Ste. Marie

#### Association de hockey de l'Ontario

Cliffe Phillips, Président — Newmarket  
Hugh McLean, 1er Vice-président — London

#### Association du hockey mineur de l'Ontario

James Kinkley, Président — Etobicoke  
William Burrell, 1er Vice-président — Brampton

#### Association de hockey d'Ottawa et du district

Norman Saunders, Président — Brockville  
Donald Swayne, 1er Vice-président — Brockville

#### Association du hockey mineur d'Ottawa et du district

David Stephens, Président — Hazeldean  
Robert Borden, Vice-président — Kanata

#### Association de hockey amateur de Thunder Bay

John Wiwcharyk, Président — Thunder Bay  
William Hodgson, Vice-président — Thunder Bay  
James Dolph, Représentant du hockey mineur — Thunder Bay

#### Division de sports et du conditionnement physique

Peter Szego, Directeur général — Toronto  
James Coutts, Conseiller — Toronto

## Les présidents des sous-comités

### Formation des entraîneurs

Ronald Smith, Directeur technique — Toronto

### Education des parents

Dr. Barry McPherson, Université  
de Waterloo — Waterloo

### Philosophie et objectifs du hockey amateur

Dr. Cecil Eaves, Université de Windsor — Windsor

### Education des joueurs

Thomas Watt, Université de Toronto — Toronto

### Education du public et des média

H. Ian Macdonald, Président,  
Université York — Downsview

### Recherche

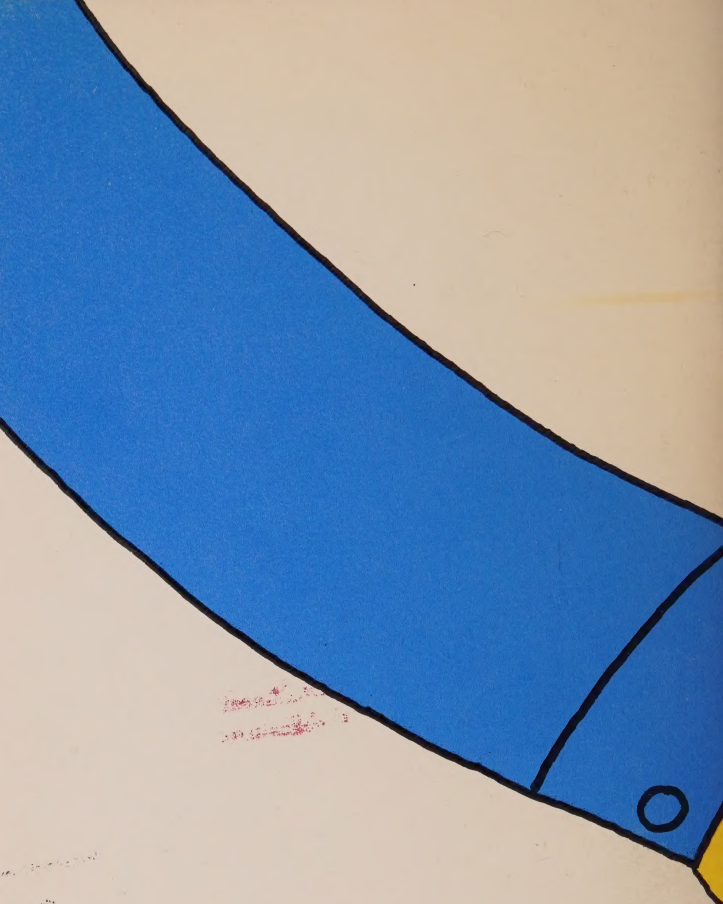
Dr. Howard Green, Université  
de Waterloo — Waterloo

### Règlement et structure

Robert Nadin, Arbitre en chef,  
A.H.A.C. — Weston

On peut se procurer des exemplaires de cette brochure à  
la Librairie du gouvernement de l'Ontario, 880 Bay Street,  
Toronto (Ontario) M7A 1N8





RECEIVED  
JAN 10 1962

RECEIVED  
JAN 10 1962  
LIBRARY